

ghen op yn ynd doeden yn zohane  
**D**oe gheboit cristina den slanger  
 ynd hiess sy gaen zo der wildenisse.  
 ynd sy verweckte dye doeden myn-  
 schen **D**oe gheboit julianus datmē  
 yr dye borste ast snede. ind daer vlo-  
 ess mellch vur bloot vyss. Daer na-  
 dede he yr dye zonghe vyss myden.  
**M**er cristina en verloess yr sprach  
 nyet. mer sy nam dat stuck van der  
 zonghen ynd warp it julianus in  
 syn angelicht. ynd daer nae sprance  
 it op syn ough ind macht yn blint  
**D**oe wart julianus zornich ynde  
 schoess zween pijl vmitrinc yr herz  
 ynd eyn in yr syde. Daer nae gaff  
 sy eyren geist op in dem iair ons he-  
 ren cc. lxxvij. onder dem keyser  
 dyocleianus yr lycham is begra-  
 nen in eyre borch die bulsenū heist  
 dye ghekuwer is tusschen der aldeit  
 stat ynd tusschen der stat ghenoēpt  
 viterbium Tyrus dye by der borch  
 was is ganz verstoert.

**S**ye legend vā sent jacob dem  
meerze apostel.



## Acolius der

**A**póstel zebedeus soē  
 doe he nae der opuare  
 ons heren prediche.  
 soe ghinc he zo dem  
 lesten in hispanic op dat he daer dat  
 woirt gods predichen wolde. Inde  
 doe he sach dat he daer gheyn pro-  
 fijt ynd nutz dede. ynd hadde allec  
 ix discipulen verghadert. soe liess  
 he daer twee dat sy daer predichen  
 solden ind he nae dye ander seuen  
 myt ym ynd ginck mede in indee  
**M**er iohannes belet hyspricht dat he  
 daer nyct dan eyn enbetierde. Inde  
 als he in indee dat woirt gods pre-  
 dicthe. soe sende eyn swartkunster  
 der hermogenes hies myt den iocē  
 syn iunger philetus ghenoēpt zo  
 jacobus. op dat yn Philetus ver-  
 winnen soldē vur den ioiden dat  
 syn predicacie valich were. Mer dae  
 yn der apostel vur yn allen verwa  
 myt redelichen reden. ynd veel mi-  
 raculen vur yn ghedaen had. Soe  
 quam philetus zo hermoge-  
 nes yn pree s jacobus leringe  
 ynd vertzelde syn mirakel. In  
 he sprach koenlich dat he syn  
 discipel wold syn. ynd he riet  
 ym dat he ouch syn discipel  
 woerde. Doe wart hermoge-  
 nes zornich ind he macht yn  
 soe lam myt synre gokeliē soe  
 dat he sych in gheynrelewijs  
 mocht vā feeren off bewegen  
 ynd sprach. Wyr woellen sic  
 off dyn jacob dich moege ont  
 binden ynd verloesen. Inde  
 als dyt philetus sente jacob  
 myt cynē kint ontboiden had  
 de. soe sende ym sent jacob syn

sweisdoich ynd sprach **H**e nemē dat  
sweisdoich ynd sprech **D**er heer hest  
op dye seer schijnberlich ghequetst  
syn. ynd der heer ontbint dye genā  
gen. **I**n so bald als dat sweisdoich  
yn gheroirt hadde. ynd he ontbon-  
den was. soe bespottede he hermoge-  
nes gofelyen. ynd gourvet sych zo  
jacobus. **D**oe waert hermogenes.  
zornich ynd rief dye duuelē tzo ym.  
ynd gheboit yn dat sy jacobus ind  
philetus tzo ym breechten ghebon-  
den. op dat he sych moechte wreche  
van den zween. ynd op dat. dat dye  
jungheren iacobs vortan yn nyet  
meer endorsten bespotten. **H**er doe  
dye duuelen zo sent iacob quamen  
soe beghondē sy in der lucht zo huy-  
len ynd spraichen. jacob gods apo-  
stel erbarm dich onser. want eer on-  
se zyt ghekommen is soe bernen wyr  
**D**oe vraghede jacobus. wairvum  
syt yr zo myr gekomē. **S**y antwor-  
den. Hermogenes hait ons hier ghe-  
sent dat wyr dich ynd philetus brē-  
gen solden zo ym. **H**er alzohant  
als wyr zo dyr quamē. soe hait os  
der enghel gods myt yseren ketter  
ynd myt vesserēn ghebonden ynde  
pinicht ons seer. jacobus sprach zo  
den duuelen. **D**er enghel gods ont-  
binde vch. ynd keert wed zo hermo-  
genes ynd brengt yn ghebondē tzo  
myr. mer onghequetst. **I**nde doest  
ewech gheuaren waren. soe greissen  
sy hermogenes ynd bondē ym syn  
hande op syn rugge ynd brachten  
ghebonden tzo jacobus ynd spra-  
chen. **O**u hais ons gesent daer wyr  
gebernt worden ynd swaerlich ghe-  
pinicht. **I**nd dye duuelen spraichen  
zo jacobus. **G**hyss ons macht in  
yn. dat wyr dyn onrecht ynd onsen

brant wrechen moeghen. **J**acobus  
sprach zo yn. **G**yer phileus staet  
vur vch. wairvum enhalt yr yn niet.  
**S**y antwordē. **W**yr enmoeghe niet  
cyn acmyss an roeren. dye in dynre  
slafkamer is. **J**acobus sprach tzo  
phileus. **O**p dat wyr guet vur qua-  
et gheue naedem als onse here ghe-  
leert hait. hermogenes hait dich ge-  
bonden. ontbinde dit yn. **I**nd doe  
hermogenes ontbonden was. soe  
stont he beschapt. ynd jacobus spra-  
ch zo ym. **G**anck vrij wair du wols  
wāe ons enhoert niet zo dat wyr ie  
mant weder synen willen tzo dē ge-  
louen brengē. **H**ermogenes sprach.  
**I**ch kenne dye torn der duuelen. ic  
ensy dan dattu myr yet van dē dy-  
nen gheues. dat ich by myr haue. so  
sullen sy mych doedē. **I**nd jacobus  
gaff ym synen staff. **I**nd hermoge-  
nes ginck ewech ynd bracht all syn  
boicher van synre tzouerie tzo den  
apostel datmen sy verbernen solde.  
**I**n jacobus hiessy in dye see werpe  
op dat der stāck vā dē boicherē nye  
māt hynderē mocht. **D**o he die boi-  
cher in dye see gheworpe haddē. soe  
quā he weder zo dē apostel yn he viel  
vur syn voesse ind sprach. verloc-  
ser der sielen ontfancē den in synre  
penitēciē dē du bis her zo verdragē  
hais dich haſſede yn lasterēde. **D**oe  
begonde hermogenes soe volkomē  
tzo werden ind der vrucht gods. iae  
soe veel dat he onzalliche mirakele  
dede. **D**oe dye ioiden saghen dat  
hermogenes bekeert was. soe wor-  
den sy seer tzornich ynd gingē zo  
jacobus ynd straiften yn. vraghē  
de. **W**airvum dat he christū predich  
te. **I**n doe he yn offebairlich bewijst  
hadd cristus zo tōpst. so wordē veil-

geloouendich **A**mer abiathar der  
byschoff was van dem iair der ver-  
weckt cyn grois op loiff ynde cyn  
grois ghekrissch vnder dem volck.  
ynd he warp sent iacob cyn seilom  
den hals ynd leyde yn zo herodes.  
Ind doemen yn leyde vñ zo ont-  
hoefden durch dat beuele van hero-  
des. soe lach eyt laem mynsche by  
dem weghe ynd rieff zo ym. dat he  
yn wolde ghesont machen Ind ja-  
cobus sprach zo ym. In den name  
ons heren ihesu cristi. vñ wes ghe-  
loeven ich nu werde gheleyt ont/  
hoest zo werden. stant op ynd ghe-  
benedije dyn schepper Ind zo hant  
stont he op ynde was ghesont ynde  
benedyde syn heren Doe dyt sach  
eynre der in de ghesetz gheleert was  
der ym dat seyl an den hals gelecht  
hadd ynd yn trecke josias genoempt  
soe vielt he zo synen voessen ynde  
badt ghenaide. ynd begeerde dat he  
yn ferste wolde machen Doe dyt  
abiathar sach. soe dede he yn haldē  
ynd sprach **I**ensy dan dat du chri-  
stus name vermaledyes. soe saltu  
myt jacob werden onthoeft Josi-  
as sprach **V**ermaledijt mois du syn  
ynde all dyn daghe. mer der name  
ons heren ihesu christi sy ghebene,  
dijt in der ewicheyt. Doe dede abi-  
thar synen mont myt vuysten slae  
Inde he sende zo herodes. ynd he  
verkreech datmen yn myt jacobus  
solde onthoeftden Ind doemen sy  
beyde onthoeftden solde. soe badt ste-  
jacob den stocker vñ eyn pot was-  
sers. ynd he dousste daer josias. ynd  
zo hant sloetmen daer beideyr ho-  
eft aff. Doe sent jacob onthoeft  
was als iohannes beleth schrijft. so  
namen syn unger syn lycham by

nacht vñ vrucht wyfle der ioiden  
ynd leyden ic in eyn scheift. ynd be-  
naelen syn begravinge van eynre  
weerdiger steede der godlicher voor-  
sichticheyt. ynd sy ginghen mede in  
dat scheif sonder stuyrman. ynd der  
engel gods bracht sy in galicien in  
dat koninkrijch. Inde dye konin-  
ginne was lupa ghenoempt. Inde  
dese lupa was eyn koninginne in  
hispanien. Ind sy was alius ghe-  
noempt vñ yr wrechteyt. want lu-  
pa is soe veel ghespraechen als eyn  
woluynne Ind dye iungheren ley-  
den den lycham vys dem scheif op  
eyn groissen steyn. Inde der steyn  
smeltzede als eyn was onder de ly-  
cham. ynd machte sych bequem zo  
eyn sarck wonderlich. dem hylly  
ghen lycham Doe gingen dye jong-  
eren zo der koninginne lupa vñ  
spraechen zo yr **Onse here Jesu**  
christus hait zo dyr ghesent syns  
apostels lycham. op dat du yn doit  
ontfanghen suls den du leuendich  
nyet ontfanghen woldes. Ind sy  
vertelden yr dat mirakel. wie dat  
dyt lycham sonder eynich bestuerē  
daer an ghekommen were. ynd sy be-  
gheerden eyn bequem stat zo syn-  
re begreuenisse. Doe dyt dye konin-  
ginne ghehoert hadde als iohannes  
beleth schrijft. soe sende sy dye disci-  
pulen vys verborghener schalckheit  
zo eynem alto wreden man. of als  
ezliche saghen soe sende sy die disci-  
pulen zo dem koninck van hispani-  
en. dat sy syn volburt ynde consent  
daer aff moechten hain. Inde dese  
man vinek sy. ynd leyde sy in eyn  
kercker. **A**mer he ass doe dede der  
engel gods den kercker op ynd liess  
sy vry vys gaen. Doe dyt der heer

vernam soe sende he rysch ritter na  
 yn dye sy vangen solden. Mer doe  
 dye ritter oener eyn brugghe sol/  
 den ryde. soe brach dye brugge ind  
 sy verdroncken all in dem wasser.  
**D**oe der here dit hoerde. so onfincē  
 he groissen berouwen daer aff. ynd  
 he was drocūch vñ dye synen ynd  
 sende yn nae ynd badt sy dat sy tzo  
 ym weder keerden. ynd sy soldē ver  
 crügen al dat sy wolden. **D**oe qua  
 men sy weder ynd bekeerdē dat vol  
 ct van der stat tzo dem kersten ghe  
 loeuuen. **D**oe dat lupa hoerde. soe  
 wart sy seer drocūch. ind doe dye iū  
 geren weder tzo yr quamen yn sech  
 ten yr des konings wille. **G**oe an  
 worde sy. **N**eempt dye ossen dye op  
 desem berch syn. ynde doet sy in eyn  
 waghen. ynd daer op legget vwers  
 heren lycham. ynde buwt ym eyn  
 stat als yr woest. **D**yt sprach sy vys  
 eynre woelsscher ynd quader mey  
 ningen. want sy wylste wail dat die  
 ossen wilde ynd onghetempt stier  
 waren. ynd dair vñ meynē sy dae  
 sy dye ossen nyet ensolden moeghe  
 vanghe noch spanne in eyn waghe  
 of al mochtē sy die ossen in spanne  
 dat sy dan hier ynd dair louffe soldē  
 ynd alsus den waghen brechen. yñ  
 den lycham aff werpen. ynd als dā  
 dye discipulē zo doot stoissen. **M**er  
 enteghen god en is gheyn wylheit.  
**D**yt iungeren ghedaechten nyet  
 op yr boesheyt. ynd als sy gingē op  
 de berch. soe quam yn eyn drach zo  
 ghenuet der vuyr vys blyes. ynde  
 woldes sy an vallen. mer sy machē  
 teghe ym dat teichen des hilligen  
 cruces. ynd he barst mids van eyn.  
**I**nd als sy ouch ghemacht haddē  
 dat teichen des cruyts op dye stiere

soe worden sy soe sanctmoedich als  
 lemmer. **D**oe staltē sy dye ossen in  
 den wagen ynd leyden sene iacobs  
 lychā myt den steyn daer op. **I**nde  
 dye ossen voirden den lychā sonder  
 yemants drijuen in der koningin/  
 nē lupa pakkais. **D**oe sy dyt hoerde  
 soe waert sy van groissen wonder  
 verueert. ynd daer vys waert sy ge  
 loeuende ynd waert kerste. ynd gaff  
 yn wat sy cyscheden. **I**nd sy dede yr  
 pakkays wyen in eyn kyrch in sene  
 iacobs eer ynd gaff grois guet daer  
 tzo. ind in gueden wercken eynde sy  
 yr leuen. **E**yn exempel.

**H**ls Calixtus der pays spri  
 cht. soe was eyn mā der her  
 nart hies vys dem bysdo vā  
 mutinen der waert ghuiagen ynde  
 geleit in eynen diefen toern. ynd he  
 ryef steeds an sene iacob. ind sene ja  
 cob verscheen ym in sprach. Rome  
 ind volghe myr na in galicie. ynd  
 als dye ketten gebraechen warē soe  
 verswā sene iacob. ynd dese bernar  
 dus hincē dye ketten an synen hals  
 ynd clā in dat oeuerte vā dē toern  
 ynd sond qwertzyngē soe sprāck he  
 daer af myt eynen spronck. nochāt  
 was d toern ly. ellendoghen hoch.

**E**yn exempel.  
**H**ls Heda schrijft. soe had eē  
 mā alto groiss sude dick ge  
 dac also dat yn syn bysscoff  
 niet absoluieren woldē. mer he sen  
 de den mynsche myt eyne brief dair  
 dye sude in geschreue was tzo sene  
 iacob. **I**n op sene iacobs dach. so lei  
 de dese mā dē brief op sene iacobs al  
 tair. ind badt yn dat he die sude vys  
 delige wold. **I**nd dair nae nā he de  
 sen brieff van den altaer. ind deden  
 op ynd vant syn sunden geslich vis

ghedaen. ynd he dancste gode ynd  
jent jacob. ynde dyt mirakel macht  
he offenhair allen mynschen.

Eyn exempl.

**H**ier obertus van bisuntie  
schrift. soe waren. xxx. ma  
van lottoringien dye zo sct  
jacob zoghen in dem iair ons heren  
**M.** xxv. ynde sy beloefden alle der  
eyn dem anderen trouwe zo doen.  
vys ghescheiden eyn Ind eyn va de  
ghesellen der waert syech ynde syn  
ghesellen bleuen. xv. daghe by ym.  
To dem lesten liessen sy yn alle.  
sonder der gheselle der ym geyn ge  
trouwe gheloeft hadd ynd der bleef  
by ym by sent mychael's berch. mer  
als it auent waert. soe starf he Ind  
dem ghenen der leuendich was. be  
ghonde zo gruwelen ynd zo cysen  
vm die eynicheyt der wilderniss. viii  
vm den doiden. ynde vmb dat dye  
dochter nacht aenstaende was. ynde  
onch vmb die wreetheyt des volcks  
van dem lande Mer sent jacob ver  
scheen ym in ghelychenis cuns mas  
der dae reet. ynd he troisse yn ynde  
sprach Ghiff. myr desen doeden ynd  
sitze achter op myn pert Ind sy  
reysden bynnē der nacht eer die son  
ne op ginck xv. dachfert. Ind qua  
men zo dem berch der vrouwden d  
eyn half myl nac is by sent jacob.  
Ind daer dede sy sent jacob beide  
aff Ind beinal den leuenden dat he  
dye canonicken van sent jacob sol  
de vergaderen vmb zo begraue de  
doeden pylgrym Ind dat he synen  
ghesellen saghen solde dat yr pyl  
grymaedse myet nurze weer um dat  
sy yr gheloefte ghebraechen hadden  
ynd he dede dat he ym beuall. Ind  
als syn ghesellen syech verwonder /

ben van synen wech. so sechte he yn  
dat ym sent jacob beuaelen hadde.

Exempel

**H**ier calixtus der pays schri  
jft so tzoch zo sent jacob ee  
duydsch man myt synē socē.  
indem iair ons heren M. xx. inde  
als he zo :holosen gekomen was in  
eyn herberge. soe macht yn syn wert  
droncken. ynd he stiess all heymlich  
in synen sack eyn sylueren cop. ind  
doe sy des morghens ewech waeren  
ghegaen. soe volghede he yn na. in  
de de sy weder brengen als dyeuert.  
ynd he beklaget syech dat sy ym eyn  
sylueren cop ghestaelen hadde Do  
spraechen sy. Vindet men den cop  
by ons soe henckt ons. ind docmen  
den cop in de sack gheuonden hadde  
soe leyde me sy tzohant vur de rich  
ter. ynd men gaff eyn ordel. ynd all  
dat sy hadden gaf me den wert. in  
men wyse de eynen va den tzwee  
zo hangen Mer doe der vader vur  
den soen. ynd der soen vur den va  
der hangen wolde. der strijt van yn  
tzween was groiss. mer tzo dem les  
ten so hinck men den soen. ynde der  
vader ginck voirt droeuich tzo sent  
jacob. ind nae xxvi. daghē quā  
der vader weder ynd ginck zo syns  
soens lycham daer he hinck. ynd he  
beweenden al tzo seer. ynd syet syn  
soen der ghehangen was beghonde  
yn zo troesten ynd sprach. My al  
re lieffste vader. en weene nyet. want  
myr was nye alsoe wail. want bys  
nu so hait mych sent jacob gehalde  
ynde ghevoideit myt hymmelscher  
spissen Doe dat der vader hoerde  
soe lief he vroelichen tzo der stat. viii  
verkündiche dyt mirakel alle dem  
volck ynd dat volck quā ynd dedē

des pilgryms soen ghesont vā dem galge. ynd sy hingē den wert. yñ al dat volck louede yñ däckte gode in de hylighen apostel sent jacob der syn pylgrym alsus beschermt ynde troest. Ind dese vader mit synē soe ginghen weder vroelichen in yr lāt schaffe.

### Eyn exempl. :

**E**ugo vā sent victoer schrijft dat der diuel offēbairde sich eynen pylgrym der zo sene jacob ginck in sent iacobs ghestate ynde he verzeelde ym veel vā der onghenuecheyt ynd droeffniß de ser werld. ynd zo dc lesten sprach he dat he selich solde syn. wold he sich doedē vム synē wyllen Ind dese pil grym nā zohāt syn sweert yñ stach sych selfs doit. yñ doemē eyn quaer vermoedē droech op synē wert daer he gheherbercht was. ynde he anxe hadd darmē yn daivm doedē sold soe waert he wed leuendich der doic gheweest hadde. ynd sprach. dat dae yn der diuel zo der pynē treckt. der ym gheradē hadd dat he sych selue doeden solde. soe quam sent jacob bald zo ghelocfe ynd verloeste ym ynd voijrdē vur des herē throen. Ind doe yn der diuel beclaegde. so verwarf sent iacob dat he weder le uendich solde wordē yñ sich bessere.

### Eyn exempl. :

**E**ugo der abt van elonghe schrijft dat eyn iungelinck was in dem bysdom vā lug dunen. der dīc myt groisser ynnicheyt plach zo sent jacob zo gaen. op ee zyt doe he daer zoech. so viel he bijnen der nacht in onkuyssheit

Ind doe he in dem weghe was see offenbaerde sych ym der diuel op eynt nacht in sent iacobs gheliche miss ynd sprach Weistu weer ich leit ynd doe he sprach neen Doe sprach der diuel. ich bin sent iacob der apostel den du alk iair pleges zo ver soechen Du salt wissen dat ich seer vroelich was van dynre ynnicheyt mer nu synt dat du van dynē huys byst gheghaen. soe bystu gheuallen in onkuysscheyt. ynd alsus vreuelich ynd vermeslich byst du onghēbicht zo myr ghekommen. als off god ind myr dyn pylgrimaedse behēgelich weer. It enberzeēpt sych alsus niet. Mer weer in pylgrimaedse zo myr komen wyl. der sal eirst rouw haen van synen sunden ynd dye bychte ynd nae der pylgrimaedse salt he sy besseren myt penitencien. Ind doe dyt der diuel ghesecht hadde. so verswan he Daer waert der iunge linck seer ontmoit yñ anysfeldich ynde was in den opsatz weder zo huys zo feeren ynd syn sunde zo bychten. ynde daer nae weder den wech an sych zo nemen In syet der diuel verscheen ym weder in sent iacobs gelychenisse. ynd onriet ym dyt genlisch. ynd sprach dat ym dye sunde nummernicer ensolde vergeuen werden. yt enweer dā dat he syn menlich lyt aff sine. Mer he solde veel seligher werden wolde he sych seluen doeden ynd vム synē wilken merteler werden Dese iungelinck des nachs doe syn ghesellen lieffsen soe nā he eyn sweert. yñ sneet ym af syn menlich lytt. ynde daer nae soe stach he sych selue doit mit de seluen sweert durch syn buych Doe syn gesellen vā de slaff ontrachtē. ind sy

Dyt saghen soe worden sy seer ver  
ueert yn vlien haestelich ewech op  
datmen nyet ein quade vermoedin  
ge op sy hede Ind doe men ym syn  
graff maechte. soe waert he weder le  
uendich. doe worden sy al verveert  
ynd wolden vlien. Soe vertelde  
he yn wat ym gheschiet was. ynde  
sprach. Doe ich mych schuen durch  
des duuels ingheuen ghedoort had.  
soe begreissen mich dye duiele ynd  
leyden mych tzo rome zo. ynde syet  
sent jacob quam haestelich nae ons  
ghelousten. ynde schalt dye duiele  
seer van eyre bedriechenis. Inde  
doe sy lage tzo same streden. durch  
sent iacobs bedwang quamen wyk  
in ein stat daer onse vrouwe maria  
sass myt veel hlyghen. ynd sy hiel  
den yr ghespreech tzo samen. Inde  
doe yr sent jacob oeuer die duuel ge  
claghet hadde um mynen willen.  
soe versprach sy seer dye duiele. yn  
gheboit datmen mych weder tzo de  
lycham brigen soldet dat ich leued.  
Ind alsus nam mich sent jacob in  
brachte mych weder tzo mynen ly  
cham ynd macht mych leuedich als  
yr siet. ynde binnen drien daghen  
was he all ghenesen dat he nyet da  
litzichen enhielt. Ind he ghinck  
voire tzo sent jacob Ind doe he syn  
ghesellen vant. soe vertelde he yn  
al dinck als sy gheschiet waren.

Eyn exempel.

**H**ec calixtus der pays schri  
jft soe was eyn frantzoys  
der tzo sent jacob ginck mit  
synem wyue ynd myt syn kinderen  
in dem iair ons heren N.C. vñ dat  
he vlie wolden dye sterft dye in vr  
ekrliche was. ynde ouch vmb dat he  
begheerde sent jacob tzo visitere. yn

doe he tzo der stat van pampilonie  
quam soe starff daer syn wif. ynd  
der weert zoech nae ym des mans  
gelt ynd syn pert daer syn kyndere  
op voijre Ind dese pylgrim zoech  
ewech al rouwiche ynd weenide. yn  
droech syn kynder in eyne mande  
op synre schulderen. ynd dye ande  
ren leyde he myt der hant Ind ym  
quam eyn man tzo ghemuet myt  
eynem esel. ynd van medelyden soe  
leende he ym den esel. dat he syn kin  
der daer op voeren solde. Ind doe  
he tzo sent jacob ghekommen was. soe  
verscheen ym sent jacob daer he wa  
chede ynd bedede. ynd vraghede yn  
ooff he yn wakende Ind doe he at  
wordc Ileen ich. Soe sprach he. ich  
ben sente iacob der apostell der ych  
dyr mynen esel gheleent hain. Ind  
ich wykken dyr ouch leene meder we  
der tzo keeren Her du sals wyssen  
dat dyn weert sal doot vallen van  
einen solre. ind du sals al wed hain  
dat he dyr nam. ind als dyt al ghe  
schiet was. soe quam he vroelich we  
der tzo huys. ynd doe he syn kyn  
der van dem esel ghedain hadd. soe  
werfwan der esel.

Eyn exempel.

**T**was eyn koufman bero  
eft van eynen tyran onrech  
tuchlich ynd he hielc yn ghe  
uangc. ind dese koufma ryef acn yn  
nichlich sent jacob dat he ym volc  
helpen. ind sent jacob verscheen ym  
daer dye wechters wachsen. ynde  
he leyden in dat oeuerste van dem  
toern. Ind rohant soe neighe  
sych der toern. soe seer dat dat oeuer  
ste ghelych was der erden. ynde he  
ginck daer wif sonder springen. ind  
ginck all vrij ewech. Ind doe dye

verwaevers yn nae volgheden. all  
was dat sy by ym ginghe. nochas  
soe ensaghen sy yn nyet.

### Eyn Exempel.

**S**e voirgespraec. Ofer,  
tus vā bisentinc schrijft dat  
op cyn rydt drye ritter vā de  
bisdome **Lugdunē** reysde zo sent ja-  
cob. jnd der eyne voijde ein sack op  
synē peert eyne vrouwe die yn had-  
de gebeden vā sente **jacob**s lieffde.  
Daer nae soe vāt he eyne siechc in  
de wege der by nae onmechtich was  
ynd he setzedē op syn peert. ynd he  
nam des francken staff. yn des wy-  
ues sack. ind droech yt. ynd volgede  
dem peert. Mer vāt der heytse wil-  
le ynd van der arbeyt des weghe-  
als he zo gallicien komen was. soe  
wart he alto franc. In dae yn syn  
gesellen baden dat he dencken solde  
vāt dye selicheyt synre sielen. so wa-  
ert he drye daghestom. inde op den  
vierde dach als dye gesellen verbeit  
haddē synē doot. so versuchte he swa-  
erlich ynd sprach. Ich danck god in  
sent jacob. want durch syn verdien-  
ste soe ben ich verloest. Wāt dae ich  
doen wolde daer zo yr mich verma-  
ent. soe quamē dye duuelē zo myr.  
ynd pijnichden mich soe seer. dat ich  
in gheynreley wijs gedencken mo-  
cht geth. dat behoorlich is zo mijn-  
re siel selicheit. Ich hoerde vos waill  
mer ich enmochte vāt niet antwor-  
de. Mer nu is sent jacob hier in ge-  
gangen ind braechte in synre lich-  
ter hant des wijfs sack. ynd in syn  
re rechter hant des armē mans staff  
de ich in dem wech gheholpen hain.  
also dat he den staff hadde vāt cyn

speer. ynd de sack vāt eyn schilt. ind  
he ghinc die duuelē aen. als off key  
seer gornich geweest hadde. ynd als  
he synē stock op gehauen hadde. soe  
verueert he sy ynde verhaeghede sy.  
Ind nu hait mich sente jacob ver-  
lost durch syn verdienst. ind vāt sy  
ne wille is myr dye sprach wed ge-  
genē. Hier vāt roest myr ein prie-  
ster. wāt ich enmacht niet lenger bly-  
uen in desem leue. In he keerde sich  
vāmme ynd sprach zo eyne van yit.  
Drunt. Niet diene vortan dynē he-  
ren. wāt he is weerlich verdoempe.  
yāt he sal kōrtlich eyns quādē doits  
sterne. Daer dese man begrāue was  
soe verzelde dese ritter die synē herē  
mer he enachtes niet. yāt he enwoldē  
sich nyet bessere. Daer nae wart he  
in eyne strije durch steken mit eyne  
speere.

**E**xempel.  
**C**alixtus d' pays schrijft.  
Soe was eyn man zo ver-  
selay der zo sent jacob ginc  
ynd ym gebrach ghelt. in dae he sich  
schaete zo biddē. soe geviel yt dat he  
vāt eyne boem lach in slied. soe dro-  
ende ym dat yn sent jacob voedede  
In dae he wacker wart soe vāt key  
zo synē hoeft eyn broet dat in d' as-  
chen gebachē was. yāt van dē leuedē  
key. vo. daghe. bis key wed zo buys  
qua. Clochā ass he alle daghe daer  
ass wat he is mochte. yāt des anderē  
daghes dair nae. soe vāt he yt in sy  
nē sack all ganz.

**E**xempel.  
**C**alixtus d' pays schrijft dat  
in dē jair vās herē. o. c. ein  
borgher was vā bertholonic  
als he zo sent jacob komen was. soe  
badt he allein. dat he vortan num-  
mermeer vā synē vyandē mochte ge-  
uangē werde. Ind dae he wed qua

durch Silicien. soe waert he in d' see  
geuangē van den Saracēnē. ind he  
wart dichtwijl verkoest in den jair.  
mercken. mer alzyt dye ketten daer  
he mede gebonden was worden loss.  
Ind dae he. gijj. mail verkoest was  
ynd he mit dubbelē vesserē gespan/  
nen was. soe rieff he sent jacob aen.  
In sent jacob verscheene yem ynde  
sprach. Dae du in mynre kyrchen  
wast. soe liest du achter die schicheyt  
dynre stelen. ynd baerst alleyn um  
die verloesing dyns. lichās. daerum  
soe heest du dye ongenaak gehad.  
mer um dat vnse here barmherzig  
is. soe hait hey mich geseynt dat ich  
dich verloescn sal. Ind rohant soe  
braechē die vessere yn dye ketē. yn he  
droech eyn stuck daer aff durch d' sa  
racenen lant. um zo huigē dit mi  
racket. in quā wed zo synē lant mit  
de deyl der ketē. daer yt alle die lu/  
de saghe yn verwonderde. want als  
yn yemāt vangē wolde. als he dye  
ketē sach soe vlie he. In als yn die  
wilde beestē als leuwē ynde andere  
dier aen ginghe. wan he durch die  
wildernisse ginc. soe bald als sy  
dye ketē saghe. soe wordē sy ver/  
veert. inde vluen geringh ewech.

#### Eyn Exempel.

**I**n dem jair vns heeren  
M. cc. xxviii. by eyne  
borch dye Preyt hies. dye  
gelegē is tusche Florēcien yn pis/  
torien. Soe was eyn jungelinck  
vn simpelheidē bedroeghe op sent  
jacobs auent. inde leyde vuyr in  
syns voirmūders koern. um dat  
he syn erftzail wolde an sich bren  
ghē. yn he wart daer ouer begreif/  
fen. yn he bekende die misdait. ind  
he wart veroirdelt dat mē yn syn

den sult att cyts peerts sterz in sle/  
essen. ynd daer na everberēc. ind he  
bichte syn sunden. ynde beuati syt  
sent iacob. Ind dae he lange tzt ge  
sleeff was in eync heinde op eyne  
steynigher eerdē. soe engevoelde he  
gheyn querzinghe in synē lichaem  
noch in synē hemde. To dem leste  
soe wart he an eynen stecken gebō/  
den. ynd men leyde al um ynd um  
holz. ynd men stach vuyr daer vnd.  
ind dat holz ynd dye bande verber/  
neden. ynd he rieff alzyt sent jacob  
aen. ind he wart nyet gequest noch  
in synem lijs. noch in synem hemde.  
Ind dae sy yn wed in dat vuur wer/  
pen woldē. soe wart he verlost ynd  
geredd van dem volck. Inde god  
wart groislich gelouet ynd geprijst  
in synem apost l.

#### Dye legende vā sente

Anna dye ein moider was Mariē  
der moider gods. genaemen vissē  
spyeghel der historien.

